

# APLG — UMA VOZ SEMPRE PRESENTE NA DIVULGAÇÃO DA CULTURA E DAS LÍNGUAS CLÁSSICAS

## AN EVER-PRESENT VOICE IN THE DISSEMINATION OF CLASSICAL CULTURE AND LANGUAGES

CÉLIA MAFALDA LOPES DAS NEVES GOMES DE OLIVEIRA  
PRESIDENTE DA ASSOCIAÇÃO DE PROFESSORES DE LATIM E GREGO (APLG)  
DOUTORANDA EM ESTUDOS CLÁSSICOS – RAMO MUNDO ANTIGO (FLUC)  
CMAFALDA@SAPO.PT  
[HTTP://ORCID.ORG/0000-0003-2780-4263](http://ORCID.ORG/0000-0003-2780-4263)

175

TEXTO RECEBIDO EM / TEXT SUBMITTED ON: 1/04/2022  
TEXTO APROVADO EM / TEXT APPROVED ON: 9/11/2022

**Resumo:** A Associação de Professores de Latim e Grego tem desempenhado um importante papel na Educação em Portugal. São evidenciados alguns dos seus objetivos e o destaque dado à formação e ao conhecimento ao longo dos anos. Em 2018, passou a ser entidade formadora acreditada pelo Conselho Científico-Pedagógico da Formação Contínua de Professores. Como exemplo do que tem sido feito, são elencadas algumas atividades realizadas nos anos letivos 2020/2021 e 2021/2022 (até 31/03/2022).

**Palavras-Chave:** Associação de Professores de Latim e Grego, APLG, Conhecimento, Formação, Educação

**Abstract:** The Associação de Professores de Latim e Grego (Latin and Greek Professor's Association) has performed an important role in Portuguese Education. Its objectives, and the emphasis given to further education and knowledge are some of its highlights. In 2018, it became a certified teaching entity by the Conselho Científico-Pedagógico da Formação Contínua de Professores (Scientific and Learning Council of Teacher's Continuous Training). To serve as an example of the previously done work, here are listed some of the activities performed during the school year 2020/2021 and 2021/2022 (until 31/03/2022).

**Keywords:** Latin and Greek Professor's Association, APLG, Knowledge, Development, Education

176 A Associação de Professores de Latim e Grego (APLG) foi criada a 6 de maio de 1988, sendo uma instituição com 33 anos. Tem sede em Coimbra desde 1998, data em que passou a ter como Presidente da Direção Isaltina das Dores Figueiredo Martins, cargo que exerceu até 1 de fevereiro de 2019. A partir do biênio 2019-2020, a APLG passou a ser presidida por Célia Mafalda Lopes das Neves Gomes de Oliveira, associada n.º 17, que, em Assembleia Geral a 29 de janeiro de 2016, já havia sido nomeada representante da Associação como conselheira no Conselho Científico do IAVE (função na qual continua) e, no biênio 2017-2018, foi eleita Vice-Presidente da Direção.

Tal como está expresso nos seus Estatutos, os principais objetivos desta instituição são, entre outros, os seguintes: contribuir para uma permanente atualização científica dos professores de Latim e Grego; promover formação contínua no âmbito pedagógico-didático; incentivar o desenvolvimento de experiências de inovação e criatividade no ensino do Latim e do Grego; promover e organizar encontros, colóquios e outras ações de formação; publicar um Boletim Informativo, órgão de ligação entre os associados.

No que concerne a associados, a APLG tem três categorias – associados ordinários (todos os professores ligados ao ensino do Latim e

do Grego, estando ou não em exercício), associados extraordinários (pessoas singulares ou coletivas, nacionais ou estrangeiras, que, estando ou não ligadas ao ensino das Línguas Clássicas, possam, pela sua formação ou atividades, corresponder aos objetivos da Associação) e associados honorários (pessoas singulares ou coletivas, nacionais ou estrangeiras, que, pela sua categoria científica ou pedagógica ou pelos serviços relevantes prestados à Associação contribuam para a afirmação, reconhecimento e dinamização dos Estudos Clássicos).

Na área da atualização pedagógico-didática e científica, a APLG tem promovido, ao longo dos anos, inúmeras ações nas escolas (em vários pontos do país) ou locais de interesse cultural (por exemplo, Museu Monográfico de Conímbriga, ruínas de Conímbriga, Museu PO.RO.S - em Condeixa-a-Nova) e, desde 2018, é entidade formadora acreditada pelo Conselho Científico-Pedagógico da Formação Contínua de Professores. Na sua Comissão Pedagógica, o Centro de Formação integra os professores do Ensino Superior Doutora Maria de Fátima Silva e Doutora Paula Barata Dias.

177

Numa atuação sempre resistente na divulgação dos Estudos Clássicos e na sedução para os mesmos, quebraram-se barreiras para dar às disciplinas de Latim A, Latim B, Grego e Introdução à Cultura e Línguas Clássicas o papel de destaque e de formação holística que devem ter na Educação. Para além dos contactos com associados através de correio (tradicional e eletrónico), site da APLG (<https://aplg36.wixsite.com/aplgpt>) e rede social *Facebook* (<https://pt-pt.facebook.com/APLG.pt>), a Associação participou no projeto “Perto ou longe, a Educação é um direito!” – iniciativa da Direção-Geral da Educação, em colaboração com a Agência Nacional para a Qualificação e o Ensino Profissional, tendo disponibilizado no seu site várias propostas, consultáveis nos separadores “Materiais Didáticos” e “Recursos”. Foi também assinado um protocolo de colaboração institucional entre os Serviços Jurídicos da Direção-Geral de Educação e a APLG, representada por Célia Mafalda Lopes das Neves Gomes de Oliveira, na qualidade de Presidente. E nem a

formação à distância foi olvidada quer para professores quer para alunos, passando essa vertente a enriquecer a relação com o seu público-alvo.

Assim, durante os anos de 2021 e 2022 (até 31/03), a oferta formativa foi variada, destacando-se:

1. Sessões para alunos (dinamizadas pela Presidente), quer através da plataforma Zoom, quer presencialmente:

– Mitos Clássicos: “Clássicos em Rede”, de acordo com os temas propostos para 2020-2021 e 2021-2022, um total de 33 sessões, para turmas do Agrupamento de Escolas Rainha Santa Isabel – Coimbra (4.º, 5.º, 7.º e 9.º anos), incluindo trabalho colaborativo com o Centro de Apoio à Aprendizagem do AERSI e as Bibliotecas Escolares; do Agrupamento de Escolas Martinho Árias – Soure (1.º ano do Curso Profissional de Técnico de Multimédia / 10.º ano); do Agrupamento de Escolas do Mundão – Viseu (9.º ano); do Agrupamento de Escolas Coimbra Sul – (4.º e 7.º anos); da Escola Secundária Infanta D. Maria – Coimbra (10.º ano) ; do Agrupamento de Escolas Marquês de Marialva – Cantanhede (5.º e 8.º anos).

– O Mito em *Ulisses*, de Maria Alberta Menéres, um total de 5 sessões, para turmas do 6.º ano do Agrupamento de Escolas de Montemor-o-Velho (EB 2,3 de Arazede); do Agrupamento de Escolas Coimbra Sul; do Agrupamento de Escolas Martim de Freitas – Coimbra.

– A Herança Clássica Aqui e Agora – O Clube EUREKA, um total de 4 sessões, para turmas do Agrupamento de Escolas Marquês de Marialva – Cantanhede (5.º e 8.º anos).

– *A Eneida de Virgílio Adaptada para Jovens*, de Carlos Ascenso André – uma Visão da Epopeia (Literatura Juvenil), um total de 2 sessões, para turmas da Escola Secundária Rainha D. Amélia – Lisboa (8.º anos).

– *A Mitologia n’ Os Lusíadas*, um total de 18 sessões, para turmas do 9.º ano, da Escola Secundária Alves Martins - Viseu e do Agrupamento de Escolas Infante D. Henrique – Viseu; do Agrupamento de Escolas Coimbra Oeste; do Agrupamento de Escolas Martinho Árias – Soure; do Agrupamento de Escolas Martim de Freitas – Coimbra.

– Latim Aqui e Agora!, um total de 5 sessões, para turmas do Agrupamento de Escolas Martinho Árias – Soure (9.º ano).

– A História da Língua Portuguesa – Origem e Evolução, um total de 2 sessões, para várias turmas do Agrupamento de Escolas Coimbra Sul (9.º ano).

– A História da Língua Portuguesa – Influências Clássicas, um total de 2 sessões, para turmas da Escola Secundária Avelar Brotero – Coimbra (10.º ano).

– A Mitologia n’ *Os Lusíadas* e o Plano do Poeta, um total de 2 sessões, para turmas do Agrupamento de Escolas Martinho Árias – Soure (10.º ano).

– Ricardo Reis – A Arte de Viver, um total de 2 sessões, para turmas da Escola Secundária Infanta D. Maria – Coimbra (12.º ano).

– O Latim no Quotidiano, um total de 2 sessões, para turmas do Agrupamento de Escolas Martinho Árias – Soure (12.º ano).

2. Sessões com professores de diversos grupos de recrutamento, em trabalho colaborativo, ao longo dos anos letivos em questão, com escolas, principalmente, dos distritos de Coimbra, Viseu, Viana do Castelo e Lisboa.

No que concerne a ações acreditadas pelo Conselho Científico-Pedagógico da Formação Contínua, foram realizadas as seguintes:

– Curso de Iniciação ao Latim, em regime de frequência *online*, com a duração de 25 horas, sendo formadoras Isaltina Martins e Célia Mafalda Oliveira e tendo como público-alvo professores dos grupos de recrutamento 200, 210, 220, 300, 320, 330, 350, 400, 410.

– Curso de Iniciação ao Latim – nível 2, sendo o regime de frequência misto, com a duração de 25 horas, sendo formadora Isaltina Martins e tendo como público-alvo professores dos grupos de recrutamento 200, 210, 220, 300, 320, 350.

– Curso de Iniciação ao Grego Clássico, sendo o regime de frequência misto, com a duração de 30 horas (21 horas presenciais e 9 horas não

presenciais), duas edições, sendo formadora Isaltina Martins e tendo como público-alvo professores dos grupos de recrutamento 200, 210, 220, 300, 310, 320.

— A Cultura Clássica – Presença dos Mitos Clássicos nas Artes (Literatura, Pintura, Escultura, Música, Dança), em regime de frequência *online*, com a duração de 25 horas, três edições, sendo formadora Célia Mafalda Oliveira e tendo como público-alvo educadores de infância, professores dos ensinos básico e secundário e professores de Educação Especial.

— Desafiando o Passado — a Antiguidade Greco-Latina em Contínua Presença - II Ciclo de Conferências, Curso de Formação de frequência *online*, com a duração de 15 horas, sendo formadora Isaltina Martins (com a colaboração dos professores convidados Luís Umbelino, Delfim Leão, Margarida Miranda, Susana Marques Pereira e Maria de Fátima Silva, da Faculdade de Letras da Universidade de Coimbra) e tendo como público-alvo professores dos grupos de recrutamento 200, 210, 220, 300, 310, 320, 330, 350. Foram tratados os temas: Tempo humano e memória; Fortuna e voyeurismo no *Satyricon* de Petrónio e no *Burro de Ouro* de Apuleio; Ulisses, um novo modelo de herói: o estrangeiro sem nome, o sobrevivente astuto e prudente; Heróis da Antiguidade clássica nas aulas de Português – Reescritas do tema ‘Ulisses’ na literatura infantojuvenil e na poesia portuguesa contemporâneas; O trágico n’ *Os Maias*.

— Conhecimento e Memória: da Antiguidade Greco-Latina à Contemporaneidade, a Força de um Legado – Ciclo de Conferências, Curso de Formação de frequência *online*, com a duração de 12 horas, sendo formadores Célia Mafalda Oliveira, Isaltina Martins e Maria Helena Damião (com a colaboração dos Professores convidados os Doutores/as Maria Helena Damião, Maria Isabel Festas, Célia Oliveira, Marta Várzeas, Maria Fernanda Brasete, Carlos Ascenso André, José Cardoso Bernardes) e tendo como público-alvo professores dos grupos de recrutamento 200, 210, 220, 300, 310, 320, 330, 350, 400, 410. Foram tratados os temas: Lugar e especificidade do conhecimento escolar

nas reformas curriculares em curso - implicações para o ensino e para a aprendizagem;

— Aprendizagem e Memória: Intersecções e implicações para a prática pedagógica; Legados da língua e cultura gregas no mundo atual; A *Eneida* lida com olhos do século XXI; As rosas de Piéria: matrizes clássicas da poesia portuguesa; A Barca do Inferno no 9.º ano: problemas e oportunidades em sala de aula.

No que diz respeito a Ações de Curta Duração (aprovadas pela Comissão Pedagógica do Centro de Formação da APLG), foram concretizadas, entre outras:

— Professores para Quê no Cenário do Student Agency + Co-Agency, de frequência *online*, com a duração de 3 horas, tendo como público-alvo educadores de infância e professores dos ensinos básico e secundário de todos os grupos de recrutamento. Integrou-se no Seminário realizado no “projeto/rede O currículo escolar na contemporaneidade: das orientações/ recomendações supra e internacionais à legitimação nacional e local, em curso no Centro de Estudos Interdisciplinares do Século XX (CEIS20) da Universidade de Coimbra, e o Programa de Pós-Graduação em Educação da Faculdade de Educação, em curso na Universidade de Brasília” e tendo como oradores convidados Cátia Delgado (Coimbra), Maria Abádia da Silva e Rui Ferreira (Brasil).

— “De Aluno a Professor”. Futuros Previstos para o Ensino na Escola Pública - II edição, de frequência *online* / presencial, com a duração de 6 horas, tendo como público-alvo Educadores de Infância e professores dos ensinos básico e secundário de todos os grupos de recrutamento. Tratou-se de uma organização do Centro de Estudos Interdisciplinares do Século XX (CEIS20) da Universidade de Coimbra, da Faculdade de Psicologia e de Ciências da Educação da Universidade de Coimbra, do Centro de Literatura Portuguesa da Universidade de Coimbra, do Núcleo de Estudos em Ensino da Faculdade de Letras da Universidade de Coimbra, em conjunto com a Associação de Profes-

sores de Latim e Grego (APLG), tendo por formadoras as professoras Ana Maria Machado (FLUC), Maria Helena Damião (FPCEUC) e Maria Augusta Nascimento (FPCEUC). Os conteúdos abordados foram os que se seguem: Entrada no sistema educativo: Que sistema(s) emergirão do esforço “disruptivo”? — por João Queiró (FCTUC) e Teresa Amado (Univ. de Santiago de Compostela); Entrada na escola: Para que serve a escola na era da “ubiquidade”? — por Carlos Fiolhais (FCTUC) e Joaquim Valentim (FPCEUC); Entrada na aula: O que aprenderão os alunos com uma “bússola”? — por Maria Isabel Festas (FPCEUC) e José Bernardes (FLUC); Entrada na profissão: Que ideia de “educação humanista” deve guiar os professores? — por Maria das Dores Formosinho (Univ. Portucalense) e João Boavida (FPCEUC).

182

Numa relação mais estreita com as bibliotecas escolares (BE), a Presidente da APLG apresentou as Olimpíadas da Cultura Clássica 2021 e 2022 – Clássicos em Rede (de que a APLG é entidade parceira) e outras atividades a desenvolver pela Associação que preside, à Coordenadora Interconcelhia Helena Duque, para que as mesmas fossem divulgadas junto de outros Coordenadores Interconcelhios e Professores Bibliotecários. Para além disso, participou *online* no segundo eLab do Projeto PICCLE (Plano de Intervenção Cidadãos Competentes em Leitura e Escrita), que teve como objetivo a continuação da exploração da plataforma PICCLE, à qual foram acrescentadas novas funcionalidades para responder às necessidades dos professores no trabalho com os discentes, em torno das diversas literacias. Foi também convidada, pelo Plano Nacional da Leitura (PNL2027) e a Rede de Bibliotecas Escolares (RBE), enquanto Presidente de entidade parceira em projetos, a assistir ao 2.º Encontro Nacional da Rede de Escolas aLer+2027, que decorreu em Coimbra, a 21/01/2022, também com transmissão em *streaming*. Um outro convite surgiu para a sessão de apresentação da Antologia READ ON 2020/2021, na Casa Municipal da Cultura, em Coimbra, a 19/11/2021, com o Coordenador do Projeto Read ON, em Portugal, e o

escritor Gonçalo Cadilhe, que acompanhou todo o trabalho criativo de escrita, do capítulo “Peregrinação Interior”, incluso na Antologia supra mencionada (com produção escrita de alunos de diferentes escolas secundárias da Rede de Bibliotecas de Coimbra: Escola Básica e Secundária Quinta das Flores, Escola Secundária Avelar Brotero, Escola Secundária Infanta D. Maria e Escola Secundária Jaime Cortesão). Já a 16/11/2021, havia-lhe sido endereçado convite pelo Diretor do Agrupamento de Escolas Rainha Santa Isabel para estar presente, como entidade colaboradora, na sessão do projeto Erasmus+ “Developing Strategies to Promote WellBeing of the Whole Community” e cerimónia de boas-vindas dos parceiros europeus. De igual modo, no trabalho de articulação com Bibliotecas Escolares, a APLG (representada pela Presidente) passou a fazer parte do Projeto “Ideias com Mérito – Inovar a Biblioteca: Minha Escola, Meu Império. Alea Jacta Est!”, do Agrupamento de Escolas de Condeixa-a-Nova, tendo como calendarização março a junho de 2023 e estando propostas dez sessões para alunos dos 5.º e 7.º anos, bem como seis ações de curta duração (de 6 h) para professores, subordinadas ao título “A Cultura Clássica – Presença dos Mitos Clássicos nas Artes (Literatura, Pintura, Escultura, Música, Dança)”. Ainda como parceira das Bibliotecas Escolares do Agrupamento de Escolas Rainha Santa Isabel, esteve presente na apresentação do projeto Erasmus+ “Developing Strategies to Promote Well-Being of the Whole Community” e cerimónia de boas-vindas dos parceiros europeus, a 16 de novembro de 2021.

Na esteira de discussão e reflexão sobre a Educação e o Currículo do Futuro, a Presidente assistiu a seminários de doutoramento integrados no Projeto “O currículo escolar na contemporaneidade”, em curso no Centro de Estudos Interdisciplinares do Século XX (CEIS20), sob orientação de Maria Helena Damião (Faculdade de Psicologia e de Ciências da Educação da Universidade de Coimbra e investigadora integrada do CEIS20). Frequentou, ainda, para atualização científica e pedagógica com vista à transposição de conhecimentos e competências para as

práticas letivas e formação de alunos/professores, as quais terão por referência o “Perfil dos Alunos à Saída da Escolaridade Obrigatória”, o Curso de Formação - Ciclo de conferências - “O currículo escolar na contemporaneidade: Educação, cidadania e desenvolvimento sustentável”, com a duração de 13 horas, dinamizado pelo Centro de Formação Nova Ágora, concretizado em cinco conferências que incidiram no “desenvolvimento sustentável”, declarado como prioridade na “Agenda 2030” da ONU para a educação escolar. O referido curso teve como oradores os Professores da Universidade de Coimbra: Maria Helena Damião, Luís Umbelino, Rui Bebiano, Jorge Paiva e Casimiro Amado; Dulce Maria Marques; e ainda os Professores espanhóis, Andrés Palma Valenzuela e María Montserrat Pastor Blázquez e os brasileiros Carlota Boto e Alexandre Sá.

184 Ao nível das propostas do Centro de Estudos Clássicos e Humanísticos da Faculdade de Letras da Universidade de Coimbra, sempre que possível, a APLG esteve presente, assistindo, tal como aconteceu nas iniciativas de disseminação e Ciência Aberta, seminários e colóquios. A 9 de março de 2022, dinamizou um Seminário Aberto, intitulado “As Disciplinas de Latim A e Latim B na Formação do Cidadão de Hoje e do Futuro – Análise das Respetivas Aprendizagens Essenciais”, organizado pelas Doutoradas Susana Marques e Cláudia Cravo, e integrado no Projeto “Artes Docendi” e Núcleo de Estudos em Ensino.

Nos dias 28 e 29 de outubro de 2021, a Presidente participou nas “III Jornadas de Estudos Clássicos – A Mulher na Antiguidade Clássica: papéis, representações e legados”, realizadas na Escola Secundária Domingues Rebelo, Ponta Delgada (Açores), com uma comunicação intitulada “A Mulher em Ovídio – repercussões na Literatura Portuguesa”. Tratou-se de uma iniciativa da Secretaria Regional da Educação e Cultura, Direção Regional da Educação, Escola Secundária Domingos Rebelo e CECH (FLUC).

E com o desiderato de tornar cada vez mais profícuo e relevante o valor da Antiguidade Clássica e das suas línguas, a APLG continuará

a (re)construir e a defender formação que enriqueça alunos e professores em conhecimentos que sirvam para o perfeito entendimento do Presente e do Futuro, sem, no entanto, prescindir das raízes da cultura ocidental. Assim, a Educação permitirá uma visão humanista, assente numa tríade capaz de permitir o desenvolvimento da reflexão, da crítica e da criatividade, tão necessárias para o crescimento do ser humano e a interpretação/compreensão de literacias no séc. XXI.

